

признавая необходимость уделять во время «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций особое внимание как в национальном, так и в международном планах прогрессу в области прав человека и поощрять принятие мер, направленных на скорейшее обеспечение уважения и соблюдения прав человека и основных свобод,

отмечая, что, несмотря на неоднократные рекомендации, некоторые страны упорно продолжают проводить сегрегацию в нарушение основных принципов справедливости, свободы и уважения прав человека,

1. *настоятельно призывает* все правительства прилагать в течение «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций особые усилия к поощрению уважения и соблюдения прав человека и основных свобод и просит их предусмотреть в своих планах экономического и социального развития меры, направленные на достижение дальнейшего прогресса в осуществлении прав человека и основных свобод, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека, а также в последующих декларациях и документах в области прав человека;

2. *обращается с призывом* к органам Организации Объединенных Наций, ведающим технической помощью, и к специализированным учреждениям оказывать во время «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций всю возможную помощь в рамках их программ с целью достижения прогресса в области прав человека;

3. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету поручить Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение вопроса о дальнейшем поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам;

4. *рекомендует*, чтобы Экономический и Социальный Совет при изучении вопроса о передаче ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения, не упускал из виду экономические нужды всех стран, особенно менее развитых стран, с целью оказания им помощи в обеспечении прав человека и основных свобод.

*1381-е пленарное заседание,
18 ноября 1965 года*

2034 (XX). Помощь в случае стихийных бедствий

Генеральная Ассамблея,

ссылается на резолюцию 1049 (XXXVII) Экономического и Социального Совета от 15 августа

1964 г., в которой Генеральному секретарю предлагается изучить виды помощи, которую Организация Объединенных Наций может соответствующим образом оказывать; размеры ресурсов, которые могут потребоваться Генеральному секретарю для этой цели, и альтернативные способы обеспечения таких ресурсов, включая учреждение фонда Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, финансируемого посредством добровольных взносов, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии,

напоминая, что в резолюции 1049 (XXXVII) Экономический и Социальный Совет также поручил Генеральному секретарю рассмотреть вопрос о возможных улучшениях мероприятий по координации международной помощи и представить доклад Совету на тридцать девятой сессии,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, представленный Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии³, доклад по нему Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴ и доклад Генерального секретаря, представленный Экономическому и Социальному Совету на тридцать девятой сессии⁵,

отмечая готовность Генерального секретаря предоставить свои услуги в распоряжение международных неправительственных организаций, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи в случае бедствий, в целях осуществления координации,

отмечая далее, что в сотрудничестве с Лигой обществ Красного Креста Организация Объединенных Наций может предоставлять странам, по их просьбе, консультации и техническую помощь при составлении планов на случай стихийных бедствий, а также помощь немедленно после стихийного бедствия в выработке всесторонних планов восстановления и реконструкции,

приветствуя заявление Генерального секретаря относительно удовлетворительного действия изложенной в двадцать восьмом докладе Адми-

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 53 повестки дня, документ A/5845.

⁴ Там же, документ A/5883.

⁵ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать девятая сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документ E/4036.

нистративного комитета по координации⁶ процедуры координации помощи, поступающей от членов системы Организации Объединенных Наций,

1. *просит* государства-члены Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, которые еще не сделали этого:

а) рассмотреть целесообразность создания соответствующего национального планового и исполнительного аппарата, наилучшим образом приспособленного к их условиям и предназначенного для определения степени и характера необходимой помощи в случае стихийных бедствий и обеспечения единого руководства операциями по такой помощи; причем к участию в такой работе должны быть надлежащим образом привлечены представители-резиденты Организации Объединенных Наций;

б) рассмотреть вопрос о создании национальных обществ Красного Креста или Красного Полумесяца;

2. *просит* государства-члены Организации, чтобы они, предлагая чрезвычайную помощь в случае стихийных бедствий, информировали и использовали соответствующий постоянный аппарат, созданный в потерпевших стихийное бедствие странах, и ставили в известность Генерального секретаря о характере той чрезвычайной помощи, которую они могут предложить;

3. *отмечает с удовлетворением* мероприятия, проведенные Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в целях предоставления чрезвычайной помощи, включая их связи с неправительственными организациями, в частности с Лигой обществ Красного Креста;

4. *предлагает* административным главам организаций и программ в рамках системы Организации Объединенных Наций продолжать и умножать свои усилия под руководством Генерального секретаря в целях обеспечения полной координации помощи, предоставляемой этими организациями и программами или через их посредство странам, пострадавшим от стихийных бедствий;

5. *принимает* предложение Генерального секретаря о предоставлении ему права использовать из Фонда оборотных средств сумму в пределах 100 000 долл. США для оказания чрезвычайной

⁶ Там же, тридцать шестая сессия Приложения, пункты 4 и 6 повестки дня, документ E/3765.

помощи в течение любого года, причем не более 20 000 долл. одной стране в случае стихийного бедствия;

6. *постановляет* пересмотреть на двадцать третьей сессии проводимые в порядке опыта мероприятия, о которых говорится выше в пункте 5.

1390-е пленарное заседание,
7 декабря 1965 года

2035 (XX). Мировое социальное положение

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о принятых мерах по осуществлению резолюции 1916 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1963 года⁷,

отмечая с удовлетворением резолюцию 1086 E (XXXIX) Экономического и Социального Совета от 30 июля 1965 г., в которой Совет, в частности, предлагает Социальной комиссии пересмотреть на ее семнадцатой сессии ту роль, которую она должна играть в рамках программ Организации Объединенных Наций, чтобы удовлетворять потребности государств-членов Организации, и представить предложения о необходимых мерах Совету на сорок первой сессии,

ссылаясь на свою резолюцию 1916 (XVIII), в которой Экономическому и Социальному Совету, в частности, предлагается пересмотреть его резолюцию 496 (XVI) от 31 июля 1953 г., озаглавленную «Программа согласованной практической деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в социальной области», в свете «Доклада о мировом социальном положении 1963 года»⁸ и целей «Десятилетия развития ООН»,

отмечая с глубоким беспокойством неудовлетворительное социальное положение во многих частях мира,

будучи убежденной, что деятельность Организации Объединенных Наций в социальной области должна быть, прежде всего, сосредоточена на мерах, направленных на ускорение экономического и социального развития, в особенности развивающихся стран,

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 54 повестки дня, документ A/6016.

⁸ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 63.I V.4.